# Owner's Manual

Guitar Amplifier

*BluesCube Stage*
*BluesCube Artist*

Owner's Manual

取扱説明書

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manuale dell'utente

Manual del usuario

Manual do proprietário

Gebruikershandleiding

English
日本語
Deutsch
Français
Italiano
Español
Português
Nederlands

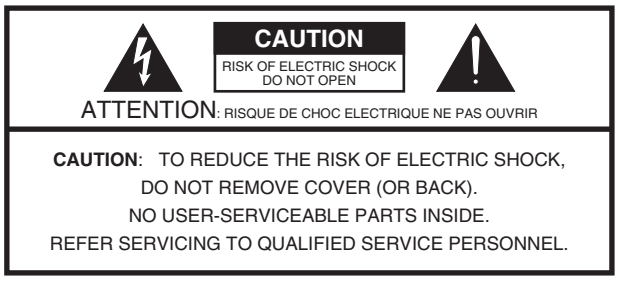



**Blues Cube Artist**
30 cm (12 inch) speaker, 80 W output




**Blues Cube Stage**
30 cm (12 inch) speaker, 60 W output

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.






The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
# SAVE THESE INSTRUCTIONS

**WARNING** - When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturers instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**For the U.K.**

**WARNING:** THIS APPARATUS MUST BE EARTHED
**IMPORTANT:** THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.
GREEN-AND-YELLOW: EARTH, BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol ⏚ or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

# Mode d'emploi

## Amplificateur de guitare

# BluesCube Stage
# BluesCube Artist

Ce mode d'emploi est commun aux modèles Blues Cube Stage et Blues Cube Artist.

Les explications concernant les fonctions disponibles uniquement sur le Blues Cube Artist sont indiquées par le symbole **Artist uniquement**.






**Blues Cube Artist**

**Haut-parleur de 30 cm (12 pouces), sortie de 80 W**




**Blues Cube Stage**

**Haut-parleur de 30 cm (12 pouces), sortie de 60 W**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES » (première page), « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » (p. 2) et « REMARQUES IMPORTANTES » (p. 3). Ces sections fournissent des informations importantes relatives au bon fonctionnement de l'appareil. En outre, pour être sûr d'avoir bien compris chacune des fonctionnalités offertes par votre appareil, lisez ce mode d'emploi dans son intégralité. Conservez ce manuel sous la main afin de vous y reporter au besoin.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. La reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

## CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

| | |
|---|---|
| ⚠ **AVERTISSEMENT** | Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du danger de mort ou du risque de blessure sérieuse en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. |
| ⚠ **ATTENTION** | Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.<br>* Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres effets adverses qui surviennent par rapport au cadre d'habitation et à son environnement, ainsi qu'aux animaux familiers ou de compagnie. |

À propos des symboles

| | |
|---|---|
| ⚠ | Le symbole △ attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions ou des avertissements importants. La signification du symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Ainsi, le symbole à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes typiques concernant des dangers. |
| | Le symbole ⃠ attire l'attention des utilisateurs sur des éléments interdits. L'action à ne pas effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que l'appareil ne doit jamais être désassemblé. |
| | Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des actions à effectuer. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise. |

**VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES**

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement mis à la terre

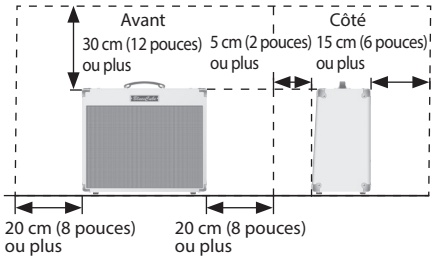
Branchez la prise d'alimentation de cet appareil sur une prise secteur mise à la terre.

### Pour couper totalement l'alimentation de l'appareil, débranchez la fiche de la prise murale

Même s'il est hors tension, l'appareil n'est pas complètement coupé de sa source d'alimentation principale. Si vous avez besoin de couper totalement l'alimentation, mettez l'appareil hors tension, puis débranchez-le de la prise murale. Pour cette raison, la prise murale à laquelle vous souhaitez brancher l'appareil doit être facile d'accès.

### Prévoyez un espace suffisant à l'endroit de l'installation

Cet appareil émet un peu de chaleur. Veillez donc à prévoir suffisamment d'espace autour de l'appareil, comme montré ci-dessous.




### Ne démontez pas l'appareil et ne le modifiez pas

N'effectuez aucune opération autre que celles décrites dans le mode d'emploi. Vous risquez sinon de provoquer un dysfonctionnement.

### Ne réparez pas l'appareil et ne remplacez aucune de ses pièces par vous-même

Pour toute opération de maintenance, prenez contact avec votre revendeur, avec le centre de maintenance Roland le plus proche ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »).

## ⚠ AVERTISSEMENT

### N'utilisez pas l'appareil et ne le placez pas dans les types d'endroits suivants

- exposé à des températures élevées (par exemple, emplacement exposé à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit chauffé ou sur un dispositif générateur de chaleur) ;
- embué (par exemple, salle de bains, cabinets de toilettes, sur sols mouillés) ;
- exposé à la vapeur ou à la fumée ;
- exposé au sel ;
- exposé à la pluie ;
- poussiéreux ou sableux ;
- soumis à de fortes vibrations et secousses.

### Ne placez pas l'appareil dans un endroit instable

Vous pourriez vous blesser suite à la chute ou au basculement de l'appareil.

### Connectez le cordon d'alimentation à une prise murale de tension correcte

L'appareil doit être branché à une prise de courant uniquement du type décrit sur sa face arrière.

### Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni. De plus, le cordon d'alimentation fourni ne doit pas être utilisé avec un autre appareil.

### Ne tordez pas le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus

Vous pourriez provoquer un incendie ou un choc électrique.

### Évitez toute utilisation prolongée à un niveau de volume élevé

L'utilisation prolongée de l'appareil à un niveau de volume élevé peut endommager l'ouïe. Si vous constatez une perte auditive ou des bourdonnements d'oreille, vous devez immédiatement cesser d'utiliser l'appareil et consulter un audiologiste.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Évitez l'introduction de tout objet ou liquide dans l'appareil ; ne placez jamais de récipient contenant de l'eau sur l'appareil

Ne placez pas de récipient (par exemple des vases à fleurs) contenant du liquide sur l'appareil. Évitez à tout prix l'introduction d'objets (ex., des objets inflammables, des pièces de monnaie, des câbles) ou de liquide (ex., eau, jus de fruit) à l'intérieur de l'appareil. Vous risqueriez de provoquer un court-circuit, un mauvais fonctionnement de l'appareil ou tout autre problème inhérent.

### Mettez l'appareil hors tension en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement

Mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et demandez une opération de maintenance à votre revendeur, au centre de maintenance Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »), dans les situations suivantes :

- le cordon d'alimentation a été endommagé ;
- en cas de fumée ou d'odeur inhabituelle ;
- des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil ;
- l'appareil a été exposé à la pluie (ou s'est embué de quelque autre façon) ;
- si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou si vous remarquez une modification notable des performances.

### Faites attention à ce que les enfants ne se blessent pas

Lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants ou si un enfant utilise l'appareil, assurez-vous qu'un adulte est présent pour les surveiller et les accompagner.

### Ne laissez pas tomber l'appareil et protégez-le des forts impacts

Vous risquez sinon de provoquer des dommages ou un dysfonctionnement.

### Ne branchez pas l'appareil sur une prise déjà occupée par un nombre excessif d'autres appareils

Vous risquez sinon de provoquer une surchauffe ou un incendie.

### N'utilisez pas l'appareil à l'étranger

Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, prenez contact avec votre revendeur, avec le centre de maintenance Roland le plus proche ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »).

## ⚠ ATTENTION

**Placez l'appareil à un endroit bien ventilé**

L'appareil doit être positionné de façon à être suffisamment ventilé.



**Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, saisissez-le par la fiche**

Pour éviter d'endommager le conducteur, saisissez toujours le cordon d'alimentation par sa fiche lorsque vous le débranchez de l'appareil ou d'une prise électrique.



**Nettoyez régulièrement la prise de courant**

L'accumulation de poussière ou de dépôts entre la prise de courant et la prise électrique peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



À intervalles réguliers, veillez à débrancher la prise de courant et, à l'aide d'un chiffon sec, enlevez la poussière et autres dépôts accumulés.

## ⚠ ATTENTION

**Débranchez la prise de courant en cas de non-utilisation prolongée pas l'appareil**

Il y a un risque d'incendie dans l'éventualité peu probable d'une panne.



**Acheminez tous les cordons d'alimentation et câbles de manière à éviter qu'ils ne s'emmêlent**

Une personne pourrait se blesser en trébuchant sur un câble et en provoquant la chute ou le basculement de l'appareil.



**Évitez de grimper sur le dessus de l'appareil ou d'y placer des objets lourds**

Vous pourriez vous blesser suite à la chute ou au basculement de l'appareil.



## ⚠ ATTENTION

**Ne branchez/débranchez jamais une prise de courant lorsque vous avez les mains mouillées**

Vous pourriez vous électrocuter.



**Débranchez tous les cordons et les câbles avant de déplacer l'appareil**

Avant de déplacer l'appareil, débranchez-le de la prise murale et débranchez tous les cordons des appareils externes qui y sont connectés.



**Débranchez la prise de courant de la prise murale avant de nettoyer l'appareil**

Si vous ne débranchez pas la prise de courant de la prise murale, vous risquez de vous électrocuter.



**En cas de risque de foudre, débranchez la prise de courant de la prise murale**

Si vous ne débranchez pas la prise de courant de la prise murale, vous risquez de vous électrocuter.



# REMARQUES IMPORTANTES

### Alimentation électrique

- Ne branchez pas cet appareil sur une prise électrique déjà utilisée par un appareil électrique contrôlé par un onduleur ou un moteur (par exemple, un réfrigérateur, un lave-linge, un four micro-ondes ou un climatiseur). Suivant le mode d'utilisation de l'appareil électrique, le bruit induit peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou produire un bruit audible. Si, pour des raisons pratiques, vous ne pouvez pas utiliser une prise électrique distincte, branchez un filtre de bruit induit entre cet appareil et la prise électrique.

### Emplacement

- Lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant d'importants transformateurs de puissance), un bourdonnement peut être émis. Pour résoudre ce problème, modifiez l'orientation de l'appareil ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception radio et télévision. N'utilisez pas cet appareil à proximité de tels récepteurs.
- Il peut y avoir production de bruit si des appareils de communication sans fil (par exemple, des téléphones portables) sont utilisés à proximité de l'appareil. Ce bruit peut se produire lors de la réception ou de l'émission d'un appel, ou encore pendant une conversation. Si vous rencontrez ces problèmes, vous devez soit déplacer les appareils sans fil concernés à une plus grande distance de l'appareil, soit les éteindre.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, ne le placez pas à proximité d'appareils qui émettent de la chaleur, ne le laissez pas à l'intérieur d'un véhicule fermé et ne le soumettez pas de quelque manière que ce soit à des températures élevées. Veillez également à ce que la lumière d'appareils d'éclairage, souvent proches de l'appareil (par exemple une lumière de piano), ou de projecteurs puissants, ne soit pas toujours dirigée sur une même zone de l'appareil pendant une longue période. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- En cas de déplacement d'un endroit à un autre où la température et/ou l'humidité sont très différentes, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. L'appareil peut présenter des dysfonctionnements ou des dommages si vous essayez de l'utiliser dans ces conditions. Par conséquent, avant d'utiliser l'appareil, vous devez le laisser reposer pendant quelques heures, jusqu'à ce que la condensation soit complètement évaporée.
- Veillez à ce que des objets en caoutchouc, en vinyle ou d'une matière similaire ne restent pas sur l'appareil pendant une longue période. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- Ne collez aucun autocollant, décalcomanie ou autre sur cet appareil. Le revêtement extérieur de l'appareil risque d'être endommagé lorsque vous les décollez.
- Suivant la matière et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que les pieds en caoutchouc se décolorent ou détériorent la surface Pour éviter cela, vous pouvez disposer un bout de feutre ou de chiffon sous les pieds en caoutchouc. Dans ce cas, veillez à ce que l'appareil ne glisse ou ne se déplace pas accidentellement.
- Ne placez pas de récipient ou autre objet contenant du liquide sur cet appareil. En outre, si un liquide a été répandu sur la surface de cet appareil, veillez à l'essuyer rapidement à l'aide d'un chiffon sec et doux.

### Entretien

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon sec et doux ou légèrement imbibé d'eau. Essuyez l'appareil en vous efforçant d'appliquer une pression égale sur toute sa surface. Frotter trop fort sur une zone risque d'endommager la finition de l'appareil.
- N'utilisez jamais d'essence à nettoyer, de diluants, d'alcool ou de solvants de quelque sorte que ce soit, afin d'éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation.

### Précautions supplémentaires

- Manipulez avec précaution les boutons, curseurs ou autres contrôles de l'appareil, ainsi que les prises et les connecteurs. Une manipulation brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Lors du débranchement de chaque câble, saisissez son connecteur et ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi les courts-circuits ou une détérioration des éléments internes du câble.
- L'appareil émet un peu de chaleur en cours de fonctionnement.
- Afin de ne pas déranger autrui, essayez de maintenir le volume de l'appareil à des niveaux raisonnables.
- Si vous avez besoin de transporter l'appareil, emballez-le dans un matériau antichoc. Si vous transportez l'appareil sans prendre cette précaution, vous risquez de le rayer ou de l'endommager, et de provoquer des dysfonctionnements.

### Droits de propriété intellectuelle

- Les noms des sociétés et des produits mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.
- Roland, BOSS et CUBE sont des marques ou des marques déposées de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) se réfère à un portefeuille de brevets relatifs à l'architecture des microprocesseurs, développés par TPL (Technology Properties Limited). Roland détient une licence de cette technologie du groupe TPL.
- ASIO est une marque et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée eCROS d'eSOL Co., Ltd. eCROS est une marque d'eSOL Co., Ltd. au Japon.

# Présentation de votre nouveau Blues Cube Artist / Stage

## Introduction

Félicitations !

Vous avez le bon choix.

Le Blues Cube est né de l'expertise technologique de Roland qui vous permet d'obtenir le meilleur son possible de votre guitare électrique.

Pour que vous puissiez tirer le meilleur parti de votre Blues Cube, nous vous conseillons de lire le présent manuel.

En règle générale, il n'est pas nécessaire de conserver les manuels d'amplificateur. Ce manuel, par contre, contient d'importantes informations sur ce qui permet d'optimiser votre ampli et d'obtenir un superbe son.




## L'amplificateur de guitare en tant qu'instrument de musique

Une guitare électrique ne prend toute sa dimension que lorsqu'elle est branchée. Votre amplificateur peut de fait être considéré partie intégrante de l'instrument.

Il est pour ainsi dire le corps d'une acoustique remarquable, qui apporte une contribution essentielle au son final. Même une guitare vintage ne peut pas déployer tout son potentiel si vous utilisez un amplificateur médiocre.

## Une technologie Tube Logic qui a considérablement évolué

La quête du son du Blues Cube a pour point de départ le composant de circuit de lampes de base identique à celui du Fender Bassman, et plus spécifiquement : lampes 12AY7 et 2 étages de 12AX7 pour les lampes de préampli, réglages de son passifs, convertisseur de phase à paires longues, lampes de puissance 6L6GC avec méthode push-pull et transformateur de sortie. Sa section puissance contient une lampe de redressement GZ34, et la lampe de puissance utilise la méthode de polarisation fixe.




Les types d'alimentation tels que l'alimentation de type B+ ou C- sont des facteurs importants liés en profondeur à la courbe de gain ou de saturation de la lampe de puissance. Non seulement les types de lampe, mais également le mode d'alimentation jouent un rôle essentiel pour déterminer les caractéristiques du son de l'amplificateur.

Le changement dynamique d'alimentation de la lampe de puissance joue un rôle non négligeable et génère un sentiment très satisfaisant pour les musiciens. C'est-à-dire que l'attaque et le maintien vont de paire, ou, en d'autres termes, l'impression d'attaque caractéristique et l'impression de compression de la lampe se conjuguent. Nous avons peaufiné l'équilibrage des réglages en fonction de ces impressions.




Chaud, plein d'entrain, sensible, dynamique, élastique... ce sont tous les termes qu'utilisent les guitaristes pour décrire l'expérience satisfaisante de jouer sur leurs amplificateurs à lampes préférés. Grâce à la technologie Tube Logic de Roland, ces termes peuvent maintenant être appliqués au Blues Cube.

L'évolution a été considérable depuis le son première génération des amplificateurs Blues Cube originaux des années 90. Aujourd'hui, la technologie Tube Logic émule avec précision le comportement complexe et hautement interactif des amplificateurs à lampes classiques dans ses moindres détails. Grâce à ce facteur magique, l'amplificateur, d'un simple système son, devient un instrument de musique à part entière. Sensations fortes, contrôle de la distorsion avec touché et volume, clarté du son, alimentation « compressée », et plus encore : tout ce que les guitaristes aiment sur un amplificateur à lampe vintage finement réglé est généreusement présent sur le Blues Cube.




## Amplificateur de concert pour les musiciens professionnels

Prêt pour les performances en direct, le Blues Cube Artist envoie 80 watts de puissance (60 watts pour le Blues Cube Stage) et est équipé d'un haut-parleur de 12 pouces personnalisé qui est conçu spécialement pour une réponse sonore maximale avec Tube Logic. Le cabinet ouvert à l'arrière inclut une structure de contreplaqué en peuplier, qui offre un son acoustiquement vibrant pour des performances solo ou en groupe.



## Son large et ouvert indépendamment du volume (contrôle de la puissance)

Tout guitariste utilisant un amplificateur à lampes sait qu'il est nécessaire d'augmenter sensiblement le volume et de pousser les lampes de sortie pour obtenir le meilleur rendu sonore. L'inconvénient est que le son est trop fort pour jouer ailleurs que sur les très grandes scènes (ce qui n'a toutefois jamais empêché des guitaristes d'essayer !). La section de l'amplificateur de puissance du Blues Cube utilise un circuit d'alimentation à haute impédance pour alimenter le haut-parleur d'une manière authentique. Même au sein de la section de l'amplificateur de puissance, le circuit de polarisation pour chaque composant tel que le NFB, le convertisseur de phase, le réseau du transformateur de sortie et l'alimentation, utilise une structure de circuit indépendante et est réglé de manière autonome.

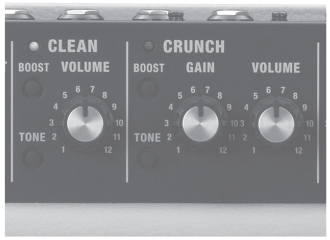



Avec Tube Logic, le Blues Cube offre en toute authenticité les caractéristiques de distorsion complexes des lampes de sortie et de leur interaction avec le transformateur de sortie, avec un son qui s'enrichit et une sensation de réponse de plus en plus dynamique à mesure que le volume général est augmenté. Par contre, avec le contrôle de la puissance variable du Blues Cube, vous pourrez apprécier ce son musical boosté tout en adaptant le volume à n'importe quelle situation, enregistrements de studio, répétitions, spectacles dans les boîtes de nuit ou autre.




## Clean, Crunch et Dual Tone

Le Blues Cube dispose de deux canaux indépendants, l'un pour les sons propres et l'autre pour le son crunch. Chaque canal possède ses propres commutateurs Boost et Tone pour modeler le caractère du son. Augmenter le volume de contrôle sur le canal Clean vous donne ce grain naturel typique d'un amplificateur qui est poussé à son maximum de volume. Le contrôleur de gain variable du canal Crunch propose quant à lui une large gamme de sons bruts, de léger à agressif. Le mode Dual Tone unique est activé en appuyant sur un commutateur et mélange les deux canaux pour créer une gamme infinie de sons riches. Et comme n'importe quel autre amplificateur à lampes vintage, le Blues Cube adore les pédales d'effets, de sorte que vous pouvez personnaliser au mieux votre son, en appuyant sur l'avant de l'amplificateur avec vos pédales de gain préférées.



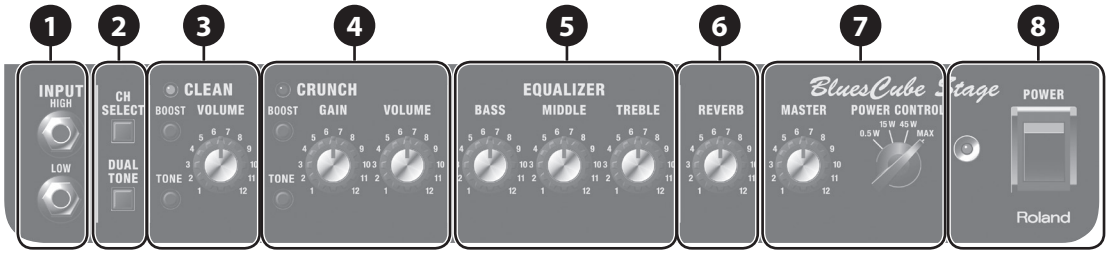

## Caractéristiques

- Amplificateur de guitare combo de concert 80 watts (Blues Cube Artist) / 60 watts (Blues Cube Stage) offrant la réponse sonore et tactile d'un amplificateur authentique à lampes
- La conception complète Tube Logic de Roland permet d'obtenir les comportements interactifs sonores de célèbres amplis à lampes vintage peaufinés, y compris les caractéristiques de distorsion de préampli et de lampe de sortie, la compression de l'alimentation, et bien plus encore
- Canaux Clean et Crunch indépendants, plus un mode Dual Tone unique pour le mélange des canaux afin d'élargir les possibilités sonores
- Volume principal, égaliseur trois bandes, contrôle de présence, ainsi que commutateurs Boost et Tone sur chaque canal (le contrôle de présence est disponible sur le Blues Cube Artist uniquement)
- Quatre voies de contrôle de puissance (0,5 W, 15 W, 45 W, Max) vous permettent d'obtenir ce son typique à n'importe quel volume
- Effets haute qualité intégrés de réverbération et de trémolo avec un caractère sonore vintage (effets de trémolo sur le Blues Cube Artist uniquement), plus des boucles d'effets pour des appareils externes sur le Blues Cube Artist
- Conception classique avec ouverture à l'arrière disposant d'un haut-parleur de 12 pouces et d'un cabinet en peuplier pour une présence renforcée sur la scène
- Look moderne et élégant avec une ambiance vintage
- Design léger et efficace facilitant la portabilité sans sacrifier la qualité du son
- Sortie USB de haute qualité pour un enregistrement direct sur un ordinateur
- La sélection des canaux et les effets Dual Tone et Tremolo/EFX Loop peuvent être contrôlés avec le pédalier GA-FC en option **Artist uniquement**

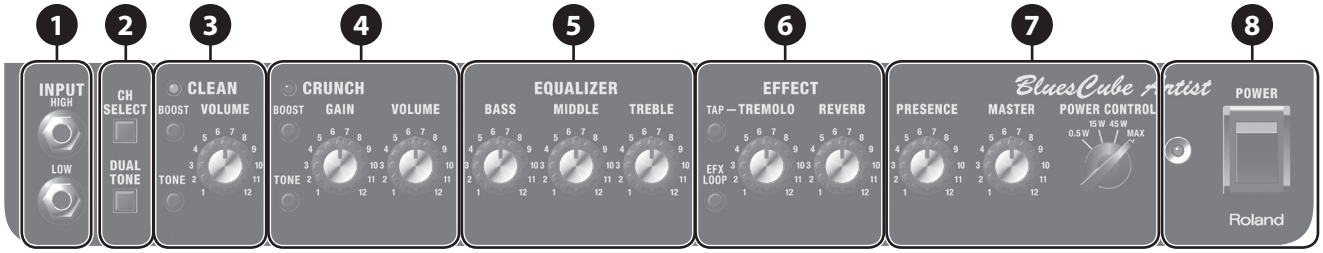
# Description des panneaux

## Panneau supérieur

### Blues Cube Stage




### Blues Cube Artist




### 1 Prises INPUT

Connectez votre guitare électrique à cette entrée. Utilisez la prise HIGH ou LOW en fonction du niveau de sortie de votre guitare. En règle générale, vous la brancherez sur l'entrée HIGH. Si votre guitare présente une sortie particulièrement élevée et se déforme facilement, branchez-la sur l'entrée LOW.

### 2 Sélection de canaux

**Bouton [CH SELECT]**

Permet de basculer entre le canal CLEAN et le canal CRUNCH.

**Bouton [DUAL TONE]**

Permet de mélanger le canal CLEAN et le canal CRUNCH.

* Si un commutateur au pied ou un pédalier est raccordé, le bouton [CH SELECT] et le bouton [DUAL TONE] ne sont pas opérationnels.

### 3 Canal CLEAN

Permet de créer une large gamme de sons depuis un son propre non déformé jusqu'à un son légèrement saturé.

**Bouton [VOLUME]**

Permet de régler le volume du canal CLEAN. Si BOOST est désactivé, les réglages 0–6 offrent un son propre non déformé, et les réglages 6–12 produisent un son légèrement crunch avec une légère distorsion de l'amplificateur de puissance.

**Bouton [BOOST]**

Activez le bouton [BOOST] pour produire un son crunch agréable.

**Bouton [TONE]**

Éclaire les gammes des fréquences moyennes et des hautes fréquences, avec un son plus clair.

### 4 Canal CRUNCH

**Bouton [GAIN]**

Permet de régler le gain (niveau de distorsion) du canal CRUNCH.

**Bouton [VOLUME]**

Permet de régler le volume du canal CRUNCH.

**Bouton [BOOST]**

Activez le bouton [BOOST] pour augmenter le gain du canal CRUNCH. Réglez le bouton [GAIN] pour passer d'un son crunch à une distorsion accentuée.

**Bouton [TONE]**

Éclaire les gammes des fréquences moyennes et des hautes fréquences, avec un son plus clair.

### 5 EQUALIZER

**Bouton [BASS]**

Règle le niveau sonore des basses fréquences.

**Bouton [MIDDLE]**

Règle le niveau sonore des fréquences moyennes.

**Bouton [TREBLE]**

Règle le niveau sonore des hautes fréquences.

## 6 EFFECT

**Bouton [TREMOLO]** Artist uniquement

Permet de régler la profondeur de l'effet de trémolo, qui module le volume de manière cyclique.

**Bouton [TAP]** Artist uniquement

Permet de spécifier le taux de l'effet de trémolo. Lorsque vous appuyez deux fois sur le bouton, le trémolo est réglé sur un taux correspondant à l'intervalle entre les pressions.

**Bouton [EFX LOOP]** Artist uniquement

Permet d'activer/de désactiver l'effet externe connecté aux prises EFX LOOP.

**Bouton [REVERB]**

Permet de régler la profondeur de réverbération.

## 7 MASTER

**Bouton [PRESENCE]** Artist uniquement

Ajoute un aspect brillant à la plage des moyennes et hautes fréquences. C'est un moyen efficace pour améliorer la définition du son.

**Bouton [MASTER]**

Permet de régler le volume général.

**Commutateur [POWER CONTROL]**

Permet de modifier le niveau de sortie de l'amplificateur de puissance en fonction du lieu ou de vos besoins. Le réglage MAX sélectionne le niveau de sortie maximal pour le modèle respectif, soit un équivalent de 60 W pour le Blues Cube Stage et de 80 W pour le Blues Cube Artist.

## 8 POWER

**Commutateur [POWER]**

Permet de mettre le Blues Cube sous tension/hors tension. Lorsque l'appareil est sous tension, le voyant à gauche de ce commutateur est allumé.



# Panneau arrière

## Blues Cube Stage




## Blues Cube Artist




### 9 AC IN

**Prise AC IN**

Branchez le cordon d'alimentation fourni.

* Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil.

### 10 FOOT SWITCH

**TIP: TREMOLO RING: Prise EFX LOOP** Artist uniquement

Si vous avez raccordé un commutateur au pied (vendu séparément : BOSS FS-5L ou FS-6), vous pouvez l'utiliser pour activer ou désactiver l'effet de trémolo ou pour activer/désactiver l'effet de l'appareil connecté à la boucle d'effets.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Connexion d'un commutateur au pied (FS-6/FS-5L) » (p. 10).

**TIP: CH SELECT RING: Prise DUAL TONE**

Si vous avez raccordé un commutateur au pied (vendu séparément : BOSS FS-5L ou FS-6), vous pouvez l'utiliser pour basculer entre les canaux CLEAN/CRUNCH ou pour activer/désactiver DUAL TONE (p. 6).

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Connexion d'un commutateur au pied (FS-6/FS-5L) » (p. 10).

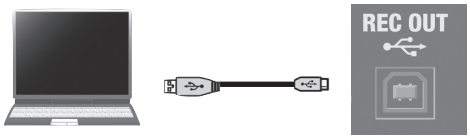
**Prise GA-FC** Artist uniquement

Vous pouvez connecter un pédalier Roland GA-FC (vendu séparément) et l'utiliser pour changer de canaux ou pour activer/désactiver les effets DUAL TONE, TREMOLO, EFX LOOP et REVERB.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Raccordement d'un pédalier GA (vendu séparément : GA-FC) » (p. 10).

## 11 Port REC OUT

Vous pouvez utiliser un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour enregistrer le son du Blues Cube sur votre ordinateur.




**Vous devez installer le pilote USB avant de raccorder l'appareil à votre ordinateur.**

Téléchargez le pilote USB sur le site Web de Roland. Pour plus de détails, reportez-vous au fichier Readme.htm inclus dans le téléchargement.

**http: //www.roland.com/support/**

## 12 Prise PHONES

Branchez un casque ici. Vous pouvez obtenir des sons de guitare puissants comme si vous étiez en train de jouer via le haut-parleur. Pour régler le volume, utilisez le bouton [VOLUME] du canal CLEAN ou du canal CRUNCH, ainsi que le bouton [MASTER].

* Si une fiche est insérée dans cette prise, aucun son n'est émis depuis le haut-parleur du Blues Cube. Cette fonctionnalité est très pratique si vous ne souhaitez pas que le haut-parleur émette un son fort, lorsque vous jouez la nuit par exemple.

## 13 LINE OUT

**Prise LINE OUT**

Connectez cette prise à votre système de sonorisation ou à votre enregistreur. Vous pouvez obtenir des sons d'amplificateur de guitare puissants comme si vous étiez en train de jouer via le haut-parleur.




Vous pouvez utiliser cette fonction conjointement avec un système de sonorisation externe ou pour enregistrer votre performance via une ligne directe, tout en écoutant le son émis par le haut-parleur du Blues Cube.

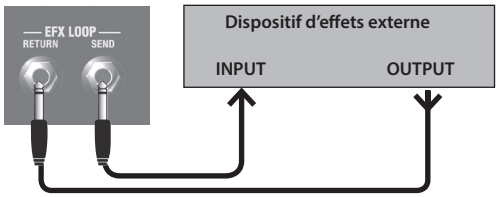
Réglez le niveau de sortie à l'aide du bouton [VOLUME] du canal CLEAN ou du canal CRUNCH.

* Pour éviter tout dysfonctionnement ou défaillance de l'équipement, baissez toujours le volume et mettez les appareils hors tension avant d'effectuer un quelconque branchement.

## 14 Prises EFX LOOP SEND/RETURN Artist uniquement

Branchez un dispositif d'effets externe (mono).

Branchez la prise SEND à l'entrée de votre dispositif d'effets externe et branchez la sortie de votre dispositif d'effets externe sur la prise RETURN.




* L'effet EFX LOOP du Blues Cube est une boucle en série. Si votre dispositif d'effets externe est à un niveau de volume faible ou qu'il est hors tension, aucun son ne sera produit.

# Mise sous/hors tension

* Après avoir effectué correctement tous les branchements (p. 6–p. 9), suivez bien la procédure ci-après pour mettre l'équipement sous tension. Si vous ne respectez pas l'ordre adéquat lors de la mise sous tension, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou une défaillance de l'équipement.

### 1. Assurez-vous que le bouton [MASTER] du Blues Cube et le volume des appareils connectés au Blues Cube sont réglés sur 0.

* Avant de brancher votre instrument sur la prise INPUT du Blues Cube, réglez le bouton [MASTER] sur le niveau minimum (extrême gauche).

### 2. Mettez le Blues Cube sous tension.




* Avant d'allumer/éteindre l'appareil, n'oubliez pas de baisser le volume. Même si le volume est baissé, vous pouvez encore entendre certains sons lorsque vous mettez l'appareil sous ou hors tension. Ceci est normal et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

* Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un délai de quelques secondes est nécessaire après la mise sous tension avant qu'il fonctionne normalement.

### 3. Mettez sous tension les appareils connectés à la prise LINE OUT, à la prise PHONES et au port REC OUT.

### 4. Réglez le volume des appareils.

Avant de couper l'alimentation, baissez le volume de tous vos appareils, puis mettez-les HORS TENSION en procédant dans l'ordre inverse de la mise sous tension.

* Si vous avez besoin de désactiver totalement le courant électrique, il faut d'abord mettre l'appareil hors tension puis débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. Reportez-vous à ce sujet au chapitre « Pour couper totalement l'alimentation de l'appareil, débranchez la fiche de la prise murale » (p. 2).

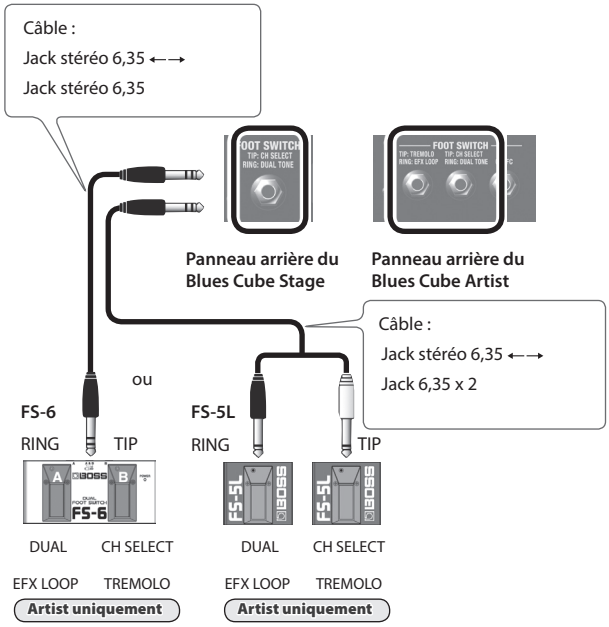
# Utilisation d'un commutateur au pied / contrôleur au pied

## Connexion d'un commutateur au pied (FS-6/FS-5L)

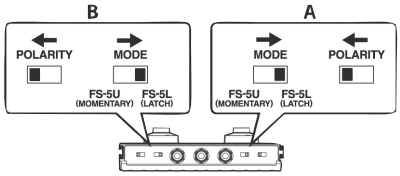
Si vous raccordez un commutateur au pied (vendu séparément : BOSS FS-5L ou FS-6), vous pouvez l'utiliser pour changer de canal ou pour activer/désactiver DUAL TONE (p. 6). Sur le Blues Cube Artist, vous pouvez en outre utiliser un commutateur au pied pour activer ou désactiver l'effet trémolo et pour activer ou désactiver l'effet EFX LOOP avec votre pied.

* Cet appareil est équipé d'une entrée de type TRS qui est raccordée comme suit.




**Réglage du FS-6**




**Réglage du FS-5L**



* Le Blues Cube est compatible avec les commutateurs au pied à commutateur de verrouillage (FS-5L, FS-6). Si vous utilisez un FS-6, réglez le mode de A et B sur FS-5L (LATCH). Il n'est pas possible d'utiliser les commutateurs au pied de type instantané (par exemple FS-5U).

### En cas de connexion à TIP: TREMOLO RING: Prise EFX LOOP

Artist uniquement

| Commutateur | Explication |
|---|---|
| TREMOLO (TIP) | Permet d'activer/de désactiver l'effet de trémolo. |
| EFX LOOP (RING) | Permet d'activer/de désactiver l'effet EFX LOOP. |

### En cas de connexion à TIP: CH SELECT RING: Prise DUAL TONE

| Commutateur | Explication |
|---|---|
| CH SELECT (TIP) | Permet de basculer entre le canal CLEAN et le canal CRUNCH. |
| DUAL TONE (RING) | Permet d'activer/de désactiver DUAL TONE (p. 6) |

## Raccordement d'un pédalier GA (vendu séparément : GA-FC)

Artist uniquement

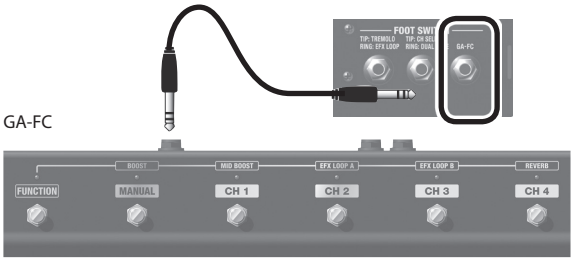
Vous pouvez connecter le pédalier GA-FC Roland vendu séparément pour basculer entre les canaux et activer/désactiver les effets.

### Branchement du GA-FC

Raccordez un câble stéréo à la prise FOOT SWITCH GA-FC du Blues Cube Artist.

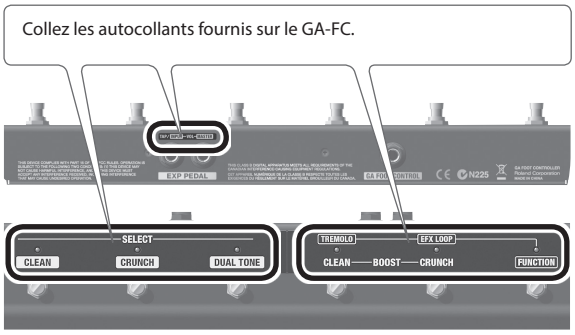
* Utilisez toujours un câble stéréo.

* Utilisez des câbles qui ne contiennent pas de résistances.

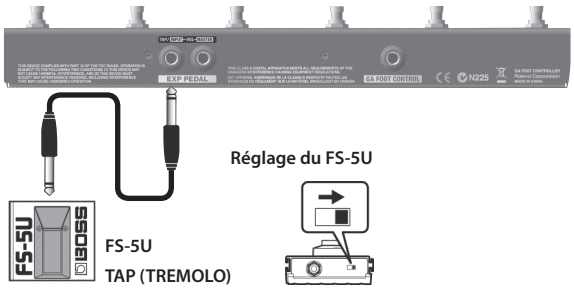



### Utilisation du GA-FC

Vous pouvez utiliser le GA-FC pour basculer entre les canaux CLEAN, CRUNCH et DUAL TONE. Vous pouvez également activer/désactiver les effets TREMOLO, EFX LOOP et REVERB.




| Commutateur | Explication |
|---|---|
| CLEAN | Permet de basculer sur le canal CLEAN. |
| CRUNCH | Permet de basculer sur le canal CRUNCH. |
| DUAL TONE | Active DUAL TONE. |
| CLEAN-BOOST | Permet d'activer/de désactiver le bouton BOOST du canal CLEAN. |
| CRUNCH-BOOST | Permet d'activer/de désactiver le bouton BOOST du canal CRUNCH. |
| FUNCTION + TREMOLO | Permet d'activer/de désactiver l'effet TREMOLO. |
| FUNCTION + EFX LOOP | Permet d'activer/de désactiver l'effet EFX LOOP. |

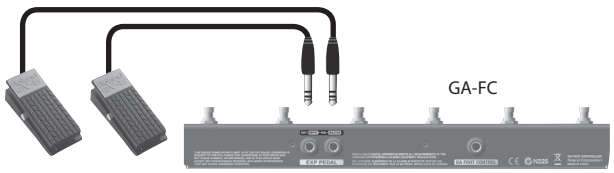


**MÉMO**

Si vous avez raccordé à la fois un commutateur au pied (vendu séparément : BOSS FS-5L ou FS-6) et un pédalier GA (vendu séparément : GA-FC), les opérations réalisées avec le commutateur au pied ont priorité et les opérations du pédalier GA sont ignorées.

### Utilisation des pédales d'expression

En raccordant des pédales d'expression (Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H ; vendues séparément), vous pouvez modifier le volume d'entrée et le volume principal à l'aide des pédales.

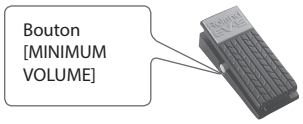



Pédale d'expression

| Prise | Explication |
|---|---|
| INPUT VOL | Permet de régler le volume d'entrée.<br>* Le volume d'entrée qui est contrôlé par la pédale d'expression raccordée à cette prise ne peut pas être réglé à partir du panneau de contrôle. |
| MASTER VOL | Permet de régler le volume principal. Vous pouvez utiliser les variations de volume pour différentes performances ou couper le son de votre instrument.<br>* Le volume principal qui est contrôlé par la pédale d'expression raccordée à cette prise est différent de celui du bouton [MASTER] du panneau de contrôle. |

### Réglage de MINIMUM VOLUME sur une pédale d'expression

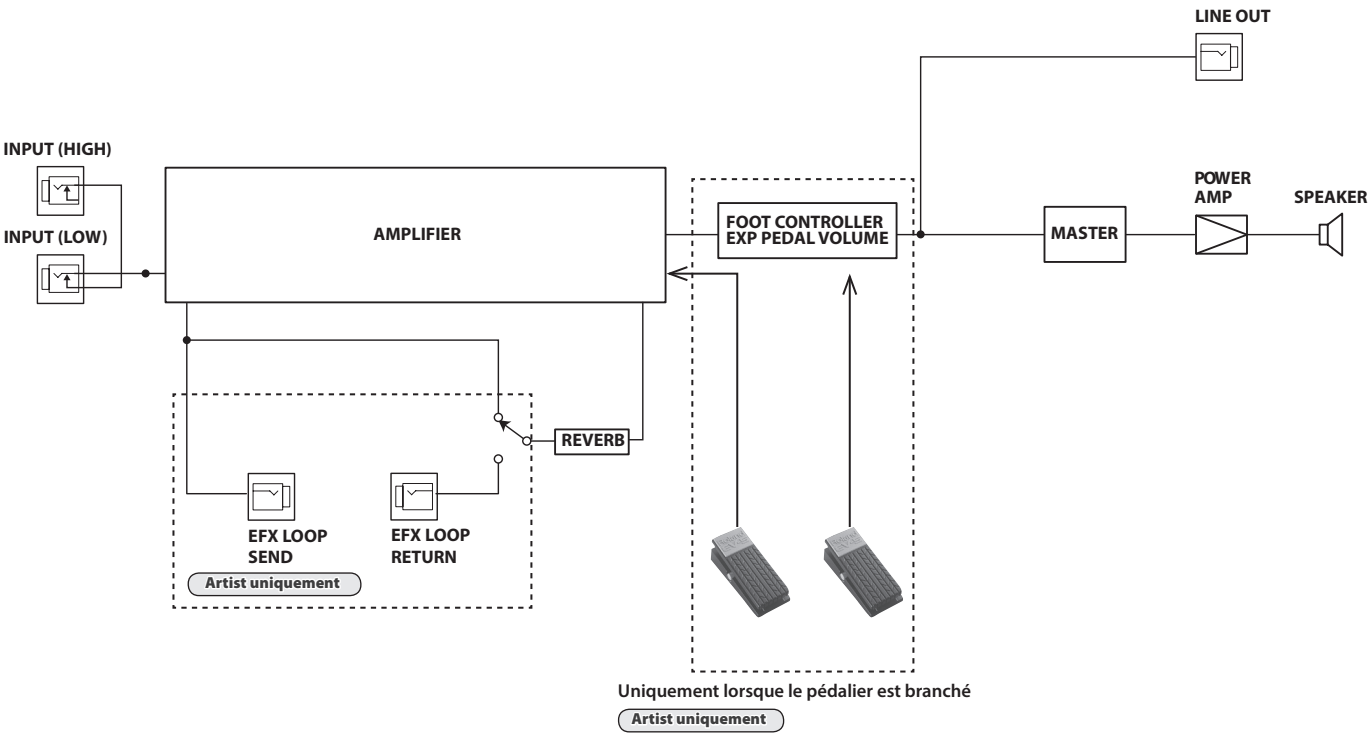
Le bouton [MINIMUM VOLUME] d'une pédale d'expression permet de régler la valeur lorsque la pédale est complètement relevée (valeur la plus faible).




* Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H ; vendue séparément). En raccordant d'autres pédales d'expression, vous risquez d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou de l'endommager.



# Schéma fonctionnel



# Principales caractéristiques

## Roland Blues Cube Stage: Amplificateur de guitare
## Roland Blues Cube Artist: Amplificateur de guitare

| | Blues Cube Stage | Blues Cube Artist |
|---|---|---|
| **Puissance de sortie nominale** | 60 W | 80 W |
| **Niveau d'entrée nominale** | INPUT HIGH : -10 dBu (1MΩ) | |
| | INPUT LOW : 0 dBu | |
| | – | EFX LOOP RETURN: -10 dBu |
| **Haut-parleur** | 30 cm (12 pouces) x 1 | |
| **Commandes** | Commutateur [POWER]<br>Commutateur [DUAL TONE]<br>Commutateur [CH SELECT]<br><br>**<Canal CLEAN>**<br>Bouton [BOOST]<br>Bouton [TONE]<br>Bouton [VOLUME]<br><br>**<Canal CRUNCH>**<br>Bouton [BOOST]<br>Bouton [TONE]<br>Bouton [GAIN]<br>Bouton [VOLUME]<br><br>**<EQUALIZER>**<br>Bouton [BASS]<br>Bouton [MIDDLE]<br>Bouton [TREBLE]<br><br>**<EFFECT>**<br>Bouton [REVERB]<br><br>Bouton [MASTER]<br>Commutateur [POWER CONTROL] | Commutateur [POWER]<br>Commutateur [DUAL TONE]<br>Commutateur [CH SELECT]<br><br>**<Canal CLEAN>**<br>Bouton [BOOST]<br>Bouton [TONE]<br>Bouton [VOLUME]<br><br>**<Canal CRUNCH>**<br>Bouton [BOOST]<br>Bouton [TONE]<br>Bouton [GAIN]<br>Bouton [VOLUME]<br><br>**<EQUALIZER>**<br>Bouton [BASS]<br>Bouton [MIDDLE]<br>Bouton [TREBLE]<br><br>**<EFFECT>**<br>Bouton [TAP]<br>Bouton [EFX LOOP]<br>Bouton [TREMOLO]<br>Bouton [REVERB]<br><br>Bouton [PRESENCE]<br>Bouton [MASTER]<br>Commutateur [POWER CONTROL] |
| **Voyants** | CLEAN CHANNEL<br>BOOST<br>TONE<br>CRUNCH CHANNEL<br>BOOST<br>TONE<br>POWER | CLEAN CHANNEL<br>BOOST<br>TONE<br>CRUNCH CHANNEL<br>BOOST<br>TONE<br>TAP<br>EFFECT<br>POWER |
| **Connecteurs** | Prise INPUT HIGH/LOW : jack 6,35<br>Prise LINE OUT : jack 6,35<br>Prise PHONES : jack stéréo 6,35<br>Prise FOOT SW (TIP: Prise CH SELECT, RING: DUAL TONE) : jack 6,35 TRS<br>Port REC OUT : USB type B<br>Prise AC IN | Prise INPUT HIGH/LOW : jack 6,35<br>Prise LINE OUT : jack 6,35<br>Prise PHONES : jack stéréo 6,35<br>Prise FOOT SW (TIP: TREMOLO, RING: EFX LOOP) : jack 6,35 TRS<br>Prise FOOT SW (TIP: CH SELECT, RING: DUAL TONE) : jack 6,35 TRS<br>FOOT SW (GA-FC) : jack 6,35 TRS<br>Prise EFX LOOP SEND : jack 6,35<br>Prise EFX LOOP RETURN : jack 6,35<br>Port REC OUT : USB type B<br>Prise AC IN |
| **Consommation électrique** | 58 W | 68 W |
| **Dimensions** | 513 (L) x 244 (P) x 465 (H) mm | 592 (L) x 260 (P) x 485 (H) mm |
| **Poids** | 14 kg | 16 kg |
| **Accessoires** | Mode d'emploi<br>Cordon d'alimentation | Mode d'emploi<br>Cordon d'alimentation<br>Autocollant GA-FC |
| **Options (vendues séparément)** | Commutateur au pied (BOSS FS-5L, BOSS FS-6) | Commutateur au pied (BOSS FS-5L, BOSS FS-6)<br>Pédalier GA (GA-FC) |

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.

**For EU Countries**



**UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

**DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

**FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

**IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

**ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

**PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

**NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

**DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

**NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

**SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

**FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

**HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

**PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

**CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

**SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

**EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

**LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

**LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

**SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

**GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

**For China**

# 有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

**环保使用期限**




此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

**产品中有毒有害物质或元素的名称及含量**

| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 铅(Pb) | 汞(Hg) | 镉(Cd) | 六价铬(Cr(VI)) | 多溴联苯(PBB) | 多溴二苯醚(PBDE) |
| 外壳（壳体） | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电子部件（印刷电路板等） | × | ○ | × | ○ | ○ | ○ |
| 附件（电源线、交流适配器等） | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

For the USA

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

---

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

---

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

## 사용자 안내문

| 기종별 | 사용자 안내문 |
|---|---|
| B 급 기기<br>(가정용 방송통신기자재) | 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,<br>모든지역에서 사용할 수 있습니다. |

For C.A. US (Proposition 65)

## WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

CE

For the USA

## DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : Blues Cube Stage, Blues Cube Artist
Type of Equipment : Guitar Amplifier
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

# Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

## AFRICA

### REUNION
**MARCEL FO-YAM Sarl**
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

### SOUTH AFRICA
**Paul Bothner(PTY)Ltd.**
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

## ASIA

### CHINA
**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.**
5F. No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800
Toll Free: 4007-888-010

**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)**
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777
Toll Free: 4007-888-010

### HONG KONG
**Tom Lee Music**
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

**Parsons Music Ltd.**
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

### INDIA
**Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.**
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

### INDONESIA
**PT. Citra Intirama**
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

### KAZAKHSTAN
**Alatau Dybystary**
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

### KOREA
**Cosmos Corporation**
27, Banpo-daero, Seocho-gu,
Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

### MALAYSIA/SINGAPORE
**Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.**
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

### PHILIPPINES
**G.A. Yupangco & Co. Inc.**
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

### TAIWAN
**ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.**
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

### THAILAND
**Theera Music Co. , Ltd.**
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

### VIET NAM
**VIET THUONG CORPORATION**
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

## OCEANIA

### AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
**Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.**
38 Campbell Avenue, Dee Why
West. NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

## CENTRAL/LATIN AMERICA

### ARGENTINA
**Instrumentos Musicales S.A.**
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

### BARBADOS
**A&B Music Supplies LTD**
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

### BRAZIL
**Roland Brasil Ltda.**
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

### CHILE
**Comercial Fancy II S.A.**
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 384-2180

### COLOMBIA
**CENTRO MUSICAL S.A.S.**
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

### COSTA RICA
**JUAN Bansbach Instrumentos Musicales**
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

### CURACAO
**Zeelandia Music Center Inc.**
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

### DOMINICAN REPUBLIC
**Instrumentos Fernando Giraldez**
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

### ECUADOR
**Mas Musika**
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

### EL SALVADOR
**OMNI MUSIC**
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

### GUATEMALA
**Casa Instrumental**
Calzada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

### HONDURAS
**Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.**
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

### MARTINIQUE
**Musique & Son**
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

### MEXICO
**Casa Veerkamp, s.a. de c.v.**
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

**Faly Music**
Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

**Gama Music S.A. de C.V.**
Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
León, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

**Proscenia**
Morelos No. 2273
Col. Arcos Sur
C.P. 44120 Guadalajara, Jalisco,
MEXICO
TEL: 01(33) 3630-0015

### NICARAGUA
**Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua**
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

### PANAMA
**SUPRO MUNDIAL, S.A.**
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

### PARAGUAY
**WORLD MUSIC**
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

### PERU
**AUDIONET DISTRIBUCIONES MUSICALES SAC**
Jr. Ramon Dagnino N°201- Jesús
María
DISTRITO DE JESUS MARIA
LIMA, PERU
TEL: 9 983 47 301 - 51 433 80 83

### TRINIDAD
**AMR Ltd**
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

### URUGUAY
**Todo Musica S.A.**
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

### VENEZUELA
**Instrumentos Musicales Allegro,C.A.**
Av.las industrias edf.Guitar
import #7 zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

## EUROPE

### BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
**Roland Central Europe N.V.**
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

### BOSNIA AND HERZEGOVINA
**Mix-AP Music**
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

### CROATIA
**ART-CENTAR**
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

**EUROMUSIC AGENCY**
K. Racina 1/15
HR - 40000 CAKOVEC, CROATIA
Tel: 40-370-841

### CZECH REPUBLIC
**CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o**
Pod Bání 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

### DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA
**Roland Scandinavia A/S**
Skagerrakvej 7, DK-2150
Nordhavn, DENMARK
TEL: 39166200

### FINLAND
**Roland Scandinavia As, Filial Finland**
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

### GERMANY/AUSTRIA
**ROLAND Germany GmbH.**
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

### GREECE/CYPRUS
**STOLLAS S.A.**
**Music Sound Light**
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

### HUNGARY
**Roland East Europe Ltd.**
2045. Törökbálint, FSD Park 3. ép.,
HUNGARY
TEL: (23) 511 011

### IRELAND
**Roland Ireland**
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

### ITALY
**Roland Italy S. p. A.**
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937781

### MACEDONIA
**MK MJUZIK**
Bratstvo Edinstvo 9
2208 Lozovo, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

### MONTENEGRO
**MAX-AP**
P. Fah 92
Przno, Kamenovo bb
86000 Budva, MONTENEGRO
TEL: 33 452-820

### NORWAY
**Roland Scandinavia Avd.**
**Kontor Norge**
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

### POLAND
**ROLAND POLSKA SP. Z O.O.**
ul. Katy Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

### PORTUGAL
**Roland Iberia SL.**
**Branch Office Porto**
Edifício Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,
4-B
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

### ROMANIA
**Pro Music Concept SRL**
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

### RUSSIA
**Roland Music LLC**
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

### SERBIA
**Music AP**
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

### SLOVAKIA
**DAN Distribution, s.r.o.**
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

### SPAIN
**Roland Systems Group EMEA, S.L.**
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

### SWEDEN
**Roland Scandinavia A/S**
**SWEDISH SALES OFFICE**
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

### SWITZERLAND
**Roland (Switzerland) AG**
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

### TURKEY
**ZUHAL DIS TICARET A.S.**
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

### UKRAINE
**EURHYTHMICS Ltd.**
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 314-40

### UNITED KINGDOM
**Roland (U.K.) Ltd.**
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

## MIDDLE EAST

### BAHRAIN
**Moon Stores**
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

### EGYPT
**Al Fanny Trading Office**
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

### IRAN
**MOCO INC.**
Jadeh Makhsous Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

### ISRAEL
**Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.**
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

### JORDAN
**MUSIC HOUSE CO. LTD.**
**FREDDY FOR MUSIC**
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

### KUWAIT
**EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.**
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

### LEBANON
**Chahine S.A.L.**
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

### OMAN
**TALENTZ CENTRE L.L.C.**
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

### QATAR
**AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.**
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

### SAUDI ARABIA
**Adawliah Universal Electronics APL**
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
Adawliah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

### SYRIA
**Technical Light & Sound Center**
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

### U.A.E.
**Adawliah Universal Electronics APL**
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

## NORTH AMERICA

### CANADA
**Roland Canada Ltd. (Head Office)**
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

**Roland Canada Ltd. (Toronto Office)**
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

### U. S. A.
**Roland Corporation U.S.**
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Nov. 1, 2013 (ROLAND)

